

میں بھی ...

ایک باتصویر کہانی



وی. سٹے پیو

میں بھی...

ایک باتصویر کہانی
وی۔سُتے پیو



ایکلوہیکہ اشاعت

..... میں بھی

में भी...

MAI BHEE

स्टोरीज़ एण्ड रिकवर्स की एक विज्ञकथा

चित्र एवं कहानी: पी. सुलेख

उर्दू अनुवाद: कहकशाँ अनवर

टाइपसेटिंग: हनीफ अख्तर

सम्पादकीय सलाह: अनवार इस्लाम

मार्च 2008/10000 प्रतियाँ

100 gsm मैपलिथो व 130 gsm आर्ट कार्ड (कवर) पर प्रकाशित।

पराग इनिशिएटिव, सर रतन टाटा ट्रस्ट के वित्तीय सहयोग से विकसित।

ISBN: 978-81-89976-37-8

मूल्य: 15.00 रुपये

यह किताब हिन्दी/अँग्रेजी में भी उपलब्ध है।



प्रकाशक: एकलव्य

ई-10, बीडीए कॉलोनी शंकर नगर,

शिवाजी नगर, पोपल - 462016 (म.प्र.)

फोन: (0755) 255 0976, 267 1017 फैक्स: (0755) 255 1108

www.eklavya.in

सम्पादकीय: books@eklavya.in

किताबें भेजवाने के लिए: pitara@eklavya.in

मुद्रक: आर. के. शिक्मुप्रिंट प्रा. लि., फोन 2687 589

میں بھی.....



ایک انڈے میں سے بچ کا بچہ نکلا۔
”لو میں انڈے میں سے نکل آیا،“ بچ کا بچہ بولا۔



ایک اور انڈے میں سے مرغی کا چوزا نکلا۔
”میں بھی آگیا،“ چوزا بولا۔



”میں گھومنے جارہا ہوں،“ تیخ کا بچہ بولا۔

”میں بھی چلوں گا،“ چوڑا بولا۔



”میں گڈ ھا کھو در ھا ہوں،“ سٹخ کا بچہ بولا۔
”میں بھی کھو دوں گا،“ چوزا بولا۔



”مجھے ایک کینچوا ملا،“ تنخ کا بچہ بولا۔

”مجھے بھی،“ چوزا بولا۔



”میں نے ایک تتلی پکڑی،“ سخ کا بچہ بولا۔
”میں نے بھی تتلی پکڑی،“ چوزا بولا۔



”میں تیرنا چاہتا ہوں،“ ننخ کا بچہ بولا۔
”میں بھی،“ چوزا بولا۔



”دیکھو میں تیر رہا ہوں،“ تیخ کا بچہ بولا۔



”میں بھی تیر ونگا،“ چوزا بولا۔



”بچاؤ.....“ چوڑا ڈوبتے ہوئے چلایا۔



بچہ کے بچہ نے چوزے کو پانی سے باہر نکالا۔



”میں واپس پانی میں جارہا ہوں،“ تیخ کا بچہ بولا۔
”اب میں نہیں،“ چوزا بولا۔



A1002U

ISBN: 978-81-99976-37-8



9 788189 976378

مूल्य: 15.00 روپے